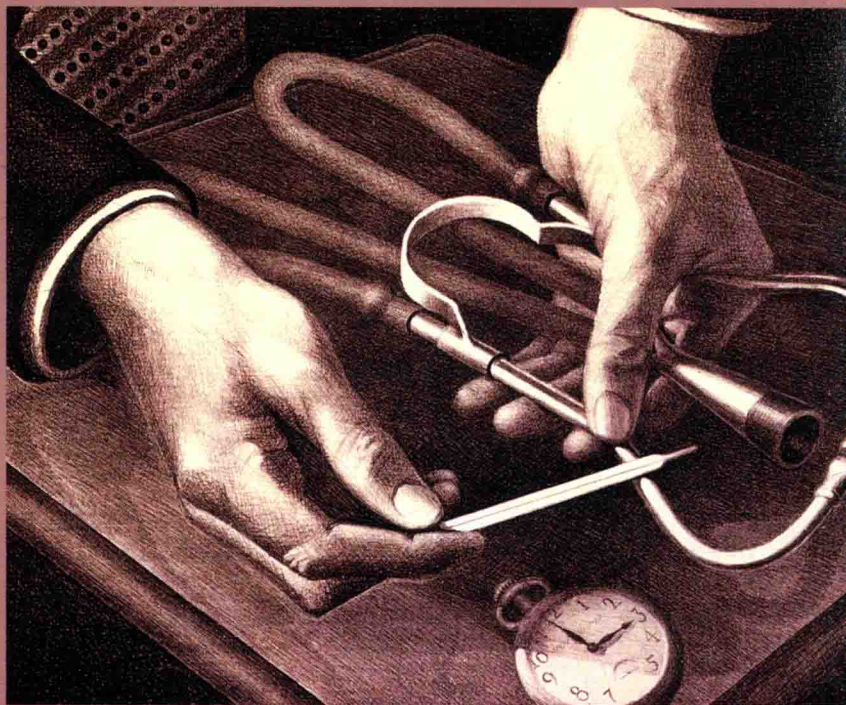


經驗與觀念

渠敬东 主编

芝加哥学派书系 刘思达 主持



# 职业系统

论专业技能的劳动分工

〔美〕安德鲁·阿伯特 著

李荣山 译

刘思达 校



商務印書館  
1919-1997 The Commercial Press

經驗與觀念

渠敬东 主编

芝加哥学派书系 刘思达 主持

# 职业系统

论专业技能的劳动分工

〔美〕安德鲁·阿伯特 著

李荣山 译

刘思达 校

 商务印书馆  
1897 The Commercial Press

2016年·北京

图书在版编目(CIP)数据

职业系统:论专业技能的劳动分工 / (美) 阿伯特著;  
李荣山译. —北京:商务印书馆, 2016

(经验与观念丛书)

ISBN 978 - 7 - 100 - 12095 - 1

I. ①职… II. ①阿… ②李… III. ①劳动—分工—  
研究 IV. ①F243.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 054492 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

经验与观念丛书

职业系统

——论专业技能的劳动分工

〔美〕安德鲁·阿伯特 著

李荣山 译 刘思达 校

---

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码100710)

商务印书馆发行

北京市艺辉印刷有限公司印刷

ISBN 978 - 7 - 100 - 12095 - 1

---

2016年8月第1版

开本 880×1230 1/32

2016年8月北京第1次印刷

印张 19 1/4

定价:56.00元

Andrew Abbott

**THE SYSTEM OF PROFESSIONS**

**An Essay on the Division of Expert Labor**

Licensed by The University of Chicago Press, Chicago, Illinois, U. S. A.

Copyright © 1988 by The University of Chicago. All rights reserved

根据美国芝加哥大学出版社 1988 年版译出

## 总 序

黑格尔曾有过一个有趣的说法：最简单的经验即是最抽象的观念。这话乍听起来颇令人费解，然细绎之却道理很深。一个只能感觉世界的孩子，便只能用“这个”或“那个”来指代世界里的一切，他的经验看似最具体，靠的却是最抽象的观念。对人来说，经验和观念是一并到来的，没有靠纯粹经验活着的人，也没有靠纯粹观念活着的人。他的生活越具体、越深入，就越需要借助准确而丰富的观念来认识自己，去包容全部生活的内容；他的观念越多、越庞杂，就越需要依靠活的经验和历史来检验、来溶解。他知道，“吾日三省吾身”，每天都要在经验与观念之间往来穿行，行路与读书并行不悖，为学与为人是一个道理。他知道，仅凭经验来感知整个世界的人，是一种低级的动物，而仅凭自己一种抽象的立场、价值或信念来要求整个世界的人，也必落入一种“无生育力的亢奋状态”。他知道，密涅瓦的猫头鹰只有到了黄昏才会起飞，只有将现实生活的一切经验，与这个世界的不同起源和不同历史融汇一处，人类才会有未来。

“从具体到抽象，从抽象上升到具体”，是马克思为社会科学概括的一种基本方法。社会科学因应现代危机而出现，却不是要

取代已有的学问，而是要重新走进传统人文科学的腹地，将观念的基础植根于具体而完整的经验世界，并升华为新的经验和新的生命，从而实现抽象上升到具体的“二次航程”。随着世界历史的到来，在世界上任何一个角落的人，他的生活乃至命运都处于普遍联系之中，都与整个世界无法分离。现实中的每个人、每件事，都成为了社会总体的一种现象呈现。社会科学自诞生那天起，就把她的研究对象看成是一种整全的经验体，杜绝用一种技术、一种成见、一种维度去看待哪怕最微小的经验现象。

不过，社会科学也很明白，任何现实的经验，都不因它仅是现实的而成为整全的经验体，人之所以活着，是因为他与很多人共同活着，他成家立业，生儿育女，赡养老人，他在他所依恋的群体和组织中学习、工作和生活，他更是政治共同体的一员，承担着一个公民的义务……他必须给出这些共同生活的理由，知晓其中的道理，才能为塑造更美好的生活秩序而尽心尽力；他必须去研究公共生活的文明本体和自然原理，必须去发现人们过去的历史怎样流变、演化和重建，必须去体会文明之“本”和历史之“变”怎样凝结于现实的经验总体里，进而塑造了他自己……一个现实的人，同他每一个现实的经验，都是人类由过去、现在乃至将来所构筑的一个完整世界的映射，他就是一个融汇全部经验和观念的存在，也将照此来理解社会存在的一切现象。可以说，人的价值和未来可能的社会秩序，即肇发于此。

长久以来，在投入世界历史的每个时刻，中国人皆合成一个命运共同体，共同经历着惊厥、痛楚、蜕变和失落，这条路走得艰辛、漫长，却充满着重生的期望。在复杂的时代变迁中，几乎

所有传统与现代的不同要素都交织在我们的经验里，融合在我们的血气里。这种存在的样态，及其所内涵的非凡创造力，注定我们必为世界历史的未来有所承担。中国的社会科学将始终放眼世界，从不同的经验和观念体系中汲取养分，但依然尊重和守护我们自身的经验及其传统之源，正视这种经验和观念内生的原动力。中国的社会科学，必不被技术掠夺，不受体制裹挟，不唯传统是瞻，更不做国际学术和世界历史的尾随者。

本丛书拟由两部分组成，一是系统译介外国学人反思现代社会经验与观念的经典作品，二是编辑出版中国学者研究自身现代历史流变及当下社会经验的学术著作。

是为序。

渠敬东

于2014年岁末

## 职业社会学的死与生（代译序）

刘思达

《职业系统——论专业技能的劳动分工》是美国社会学史上的一本颇为奇怪的书。这本出版于1988年的著作是西方职业社会学研究的巅峰之作，不但获得了1991年美国社会学协会的年度学术图书奖，而且在组织社会学、经济社会学、社会分层等领域都被大量引用，很快就成了研究职业相关问题的最经典文献。然而，社会科学界的大多数经典著作出版后都会引发大量相关实证研究，这本书的出版却适得其反，在20世纪中期方兴未艾的西方职业社会学从1990年代起就开始停滞不前，在理论上几乎再没有突破，各种关于职业问题的实证研究也被医疗社会学、法律社会学、科学社会学等相关领域瓜分得七零八落。甚至有学者开玩笑说，《职业系统》这本书“杀死了”职业社会学。

究竟是什么让这本理论著作具有如此大的“杀伤力”呢？首先，作者安德鲁·阿伯特对此前职业社会学的主流范式“职业化”（也译为“专业化”）进行了一次致命的批判。阿伯特认为，关于“职业化”的理论都是基于一系列错误假设而产生的，如认为职



业的社会结构比工作更重要，职业化过程是脱离历史语境而单向演进的，或者一个职业可以独立于其他职业而发展等。与此相对，作者提出了一个理解工作和职业的全新视角，即各个职业的发展史是相互依赖的，通过不同职业对于工作的管辖权冲突而实现。这个职业系统理论不但对 1970—1980 年代在职业社会学占据主导地位的市场控制理论构成了极大的挑战，而且使职业社会学的研究对象从单个职业的社会结构与历史变迁转向了不同职业之间的社会互动过程——然而，对于实证研究而言，后者要比前者更难进行测量和分析，这是职业系统理论至今在社会科学经验研究中尚未得到广泛应用的一个主要原因。

此外，阿伯特的理论虽然根植于社会学芝加哥学派的生态分析传统，强调职业在工作系统中的空间区位和互动过程，但也或多或少地受到了 1980 年代在西方社会科学界十分流行的系统论的影响，整个理论框架中提出了几十个相互关联、错综复杂的新概念，这也使该理论的应用较其他相对简洁的职业社会学理论而言显得更加困难。在本书出版后的近 30 年里，除了“管辖权”这一概念在社会学研究中被大量使用之外，书中绝大部分概念的影响力都还局限于理论层面。事实上，本书中的一些核心概念，如职业工作的三个步骤（诊断、推理、治疗），或者管辖权的六种解决方案（完全、从属、分工、知识、咨询、委托人分化），都可以在关于工作与职业的经验研究中得到具体而有效的应用，还有待于今后的研究加以探索。

《职业系统》一书出版后，其中所提出的管辖权冲突理论也受到了一些批评，最主要的质疑集中于以下四个方面。首先，职业之

间的管辖权冲突对于某个职业的影响往往在其发展初期最为明显，而随着该职业的社会结构和工作管辖权逐渐确立，职业的各种内部问题将会得到更多关注。以美国的医生和律师两个最经典的现代职业为例，在 19 世纪中期至 20 世纪初期，二者都受到了各种其他相关职业的激烈竞争，但随着职业教育和职业团体的兴起和制度化，医生和律师业内部的社会分层与性别、种族等各种不平等问题成为了业界和学界关注的热点，而与其他职业之间的管辖权冲突反而成了次要问题。用阿伯特在书中的概念来说，是形成了一种“寡头制”，对于医疗和法律两个领域分别形成了强大的控制力，让其他职业只能在同一工作领域的劳动分工中依附于它们。

其次，管辖权冲突理论从根本上讲是一个强调竞争与均衡的生态理论，而弱化了职业之间的权力斗争、支配关系和不平等问题——这是芝加哥学派社会理论传统的一个固有特征。从帕克和伯吉斯对于城市的生态分析开始，芝加哥学派的“人类生态学”传统就把各种社会群体视为像植物一样的物种，这些物种共生于生态系统之内，通过彼此的竞争、冲突、适应、同化等互动过程而生长、迁移乃至消亡。阿伯特的职业系统理论也秉承了这个传统，并不太考虑职业之间的权力支配与服从，或者一个职业对其他职业的剥削，而是把职业之间的基本关系视为竞争关系，每个职业都必须通过发展自己的专业技能、提供高质量的服务而在管辖权冲突中占据优势地位。对于强调权力和不平等的马克思主义者或后现代批判学者而言，这个生态理论视角的政治倾向或许过于保守了。

再次，即使不考虑权力和不平等的问题，阿伯特在书中也还

是过于强调职业之间的相互竞争，而忽视了职业之间的彼此合作与交换等其他社会互动过程。举例来说，医生与护士之间、律师与会计师之间、建筑师与工程师之间或者不同学科的学者之间的社会互动都并不是简单的竞争关系，而是既有竞争又有合作，很多时候合作比竞争要更加显著。另外，职业之间对于权力和资源的交换在阿伯特的理论中也被忽视了，仿佛职业的生存和发展只需要以专业技能为基础，而不依靠各种经济、社会、文化资本的支撑。布尔迪厄对于职业社会学的批判，其根本立足点正在于此，对他而言，所谓职业自主性或职业垄断，只不过是一种职业参与者“共谋的幻象”（*collusio of the illusio*）而已。

最后，本书中将职业系统描绘成了一个相对封闭的内生性系统，而不够重视国家、客户等外部主体在职业生活中的决定性影响，其中对于国家的忽视尤其明显，是英美职业社会学研究的一个通病。阿伯特把国家视为对职业系统管辖权要求的接收者，只是一个消极的外部条件，而并非一个系统内的行为主体。事实上，在包括中国在内的亚洲、欧洲和拉美的许多地方，职业的发展都是被国家所直接塑造的，国家对职业生活的干预要远远强于阿伯特书中所讨论的英美国家的情况。即使在英美社会，随着二战后福利国家的兴起，越来越多的职业人士开始依靠国家政策所创设的就业机会而生存，如法律援助制度或医疗保障制度，乃至学者的科研课题与经费，国家对职业生活的干预几乎无处不在。因此，把国家仅仅作为一个处于职业系统外的消极“接收者”，是很值得商榷的。

当然，社会科学的任何理论都不可能完美，而必须结合具体社会语境中的具体问题来获得生命力。这本曾经在 20 世纪后期

“杀死了”西方职业社会学的著作，在 21 世纪初的中国得以翻译出版，却有可能获得新的生命力，对国内职业社会学和诸多相关研究领域的发展起到显著的推动作用。无论是医生、律师、会计师、工程师、教师还是新闻记者，在我国市场经济转型的历史背景下都面临着职业化的机遇和挑战，同时也感受到了来自其他职业的竞争压力。本书中关于专业技能、职业工作、职业竞争等诸多问题的论述，将会为国内学界和实务界理解职业的发展过程提供重要的理论参考。同时，这本书也是学习和研究社会学芝加哥学派生态理论传统的绝佳案例，对社会理论感兴趣的读者，将从书中获得一些不同的灵感和启迪。

事实上，在完成本书的写作之后，阿伯特的研究兴趣就开始转向社会理论，他此后的著作不但梳理了芝加哥学派的发展史，而且沿着这一传统对于社会学研究中的时间、空间与社会过程等根本性问题都做出了十分独到的理论贡献，几乎成了社会学芝加哥学派的当代继承人。从学术史的角度讲，《职业系统》对于理解阿伯特社会理论的意义，基本相当于《新教伦理与资本主义精神》对于理解韦伯社会理论的意义——虽然书中所关注的问题只是社会生活的一个侧面，但其理论关怀却具有普遍性意涵。芝加哥学派对于空间区位与社会互动的强调，在本书中清晰可见，这也是生态理论与帕森斯功能主义的社会系统论的根本区别之所在。

2015 年 7 月 31 日定稿于北京

献给我的父母，并以此纪念  
小阿伯特（W. G. Abbott, Jr. ）。

# 目 录

前 言 .....	1
第1章 导论 .....	11
职业研究文献回顾 .....	14
职业化概念 .....	23
职业发展案例 .....	39

## 第一编 工作、管辖权与竞争

第2章 职业工作 .....	59
客观的与主观的 .....	59
诊断 .....	66
治疗 .....	73
推理 .....	79
学术知识 .....	85
第3章 管辖权要求 .....	95
接收者 .....	96
管辖权解决方案 .....	109
内部结构 .....	124

第4章 职业系统 .....	133
排他性的后果：职业系统 .....	134
系统扰动源 .....	140
管辖权变化机制：抽象知识 .....	150
结论 .....	169

## 第二编 系统环境

第5章 内部分化与权力问题 .....	175
内部分层 .....	176
委托人分化 .....	181
工作场所、工作场所结构与内部劳动分工 .....	186
职业生涯模式 .....	191
权力 .....	199
第6章 职业发展的社会环境 .....	210
开创与终结管辖权的各种力量 .....	211
职业工作的内部组织 .....	219
管辖权要求接收者的改变 .....	229
可资笼络的势力、寡头制和新阶级 .....	243
第7章 职业发展的文化环境 .....	258
知识组织化过程中的变迁 .....	258
新的合法性形式 .....	268
大学的兴起 .....	284

## 第三编 三个个案研究

第8章 信息职业 .....	310
----------------	-----

定性业务领域 .....	313
定量业务领域 .....	326
混合管辖权 .....	344
第 9 章 律师及其竞争对手 .....	356
法律职业潜在的管辖权冲突 .....	358
对无资格执业和其他侵犯行为的投诉 .....	366
结论 .....	400
第 10 章 个人问题管辖权的建构 .....	406
个人问题的地位：1850—1857 年 .....	408
对“美国人的神经质”的最初反应 .....	413
精神病学革命 .....	425
精神治疗的兴起 .....	434
结论：神职人员的屈服 .....	446
第 11 章 结论 .....	454
职业系统 .....	454
历史 .....	459
理论与职业 .....	466
注释 .....	471
参考文献 .....	532
索引 .....	578



## 前 言

1973年春天的一个美丽清晨，我与两位精神病学家一道坐在约翰·科利尔（John R. Collier）的办公室里，科利尔是伊利诺伊曼迪诺州立医院的负责人。该医院以治疗慢性病著称，是伊利诺伊州精神保健系统的附属医院。我对这家门诊部做了为期一年的观察，看他们如何运用精神病学知识，现在我打算分析这家精神病院的陌生世界（stranger world）。经朋友介绍，我认识了大卫·特纳（David Turner）和大卫·克拉斯（David Klass），他们俩是曼迪诺州立医院的咨询专家（consultant specialist）。这地方让我印象深刻。一平方英里的草地上坐落着数十栋病房楼，造型十分整齐。当我们经过最北边的病房去往行政楼时，发现外形相同的门拱沿着一条轴线笔直排列，一直延伸到医院尽头。科利尔正在看我那份简短的合作意向书，我望着迎风飘扬的州旗，想起福柯（Foucault）曾经透过这些门拱看到了常规性（regularity）与秩序的胜利。特纳和克拉斯则在小声开着玩笑。最终，科利尔抬头看了一眼，笑着说：“我不明白你为什么要去病房研究精神病学知识，这家医院拥有的一切精神病学知识都在这间屋子里。”

事后我明白了科利尔的意思。曼迪诺州立医院只有一名经过